

公務出國或赴大陸地區報告（活動類別：洽展及考察）

2024 臺南果品暨農漁產加工品歐洲拓銷暨 農業考察出國報告

服務機關：臺南市政府農業局

姓名職稱：黃偉哲市長、那盛科員、沈庭瑄科員、馮秋蓉科長、陳瓊惠科員

派赴國家或大陸地區：波蘭及荷蘭

活動期間：113年9月1日至113年9月5日

報告日期：113年10月29日

目次

壹、摘要-----	2
貳、活動人員名單-----	3
參、緣由或目的-----	4
肆、過程-----	5
伍、心得-----	14
陸、建議-----	15
柒、效益評估-----	16

壹、摘要

黃偉哲市長此行以城市外交及農產拓銷為主軸，分別出訪波蘭及荷蘭兩個國家。訪問波蘭期間，在駐波蘭代表處副代表胡韻芳的陪同下，成功促進與波蘭兩大城市——盧布林市(Lublin City)和羅茲市(Lodz City)的深度交流，為雙方建立國際新友誼，並藉由積極的城市外交提升臺南的國際能見度。

黃市長透過官方拜會，向波蘭城市介紹臺南的特色與產業優勢，亦向其推薦臺南富饒多樣的物產，盼增進歐洲民眾對臺南的理解與支持，此次訪問不僅促進經貿、能源、產業等領域的討論，也進一步深化城市間的友誼與交流，為未來國際合作打下基礎。

出訪荷蘭，以拓銷農漁產為主，臺南市為全臺農漁業主要產區，生產豐富且優質水果及漁產，除穩定供應國內市場，也積極拓展海外市場，目前版圖已拓展到日、韓、星、馬、加和紐六國，這次臺南鳳梨鮮果進軍荷蘭上架高檔亞洲超市 Shilla，再添一國共七國，成功跨足歐洲市場。

荷蘭是歐洲供應鏈中心，在地理位置上鄰近德國、法國和英國是臺灣水果進入歐洲市場的最佳樞紐，透過荷蘭的供應鏈能迅速擴展至全歐洲市場。此行臺南市政府也與外銷貿易商及荷蘭貿易商簽訂合作備忘錄，期望建立長期穩定的合作關係，保障供貨並提升農民收益。

貳、活動人員名單

編號	姓名	單位 職稱	工作項目
1	黃偉哲	臺南市政府 市長	總率隊官 活動督導
2	馮秋蓉	臺南市政府農業局 農產行銷科 科長	活動辦理
3	那盛	臺南市政府 市長室 科員	活動攝影及活動相關事務 執行
4	沈庭瑄	臺南市政府新聞處 國際關係科 科員	活動聯繫等相關事務執行
3	陳瓊惠	臺南市政府農業局 農產行銷科 科員	活動聯繫等相關事務執行

參、緣由或目的

臺南在地優質企業奇美食品與波蘭食品公司在羅茲市（Lodz City）合資打造食品產線，為兩市關係深化奠定基礎。波蘭在中東歐扮演供應鏈和市場關鍵角色，臺南市與羅茲市都是古老且創新的城市，未來在傳統產業如食品加工、紡織業、汽機車零組件或是半導體等高科技產業，兩市產業合作潛力甚鉅，透過此次深度交流，為雙方建立國際新友誼，並藉由積極的城市外交提升臺南的國際能見度。

臺南市為全臺農漁業主要產區，生產豐富且優質水果及漁產，除穩定供應國內市場，也積極拓展海外市場，為加強農產品國際行銷，鞏固深化既有市場並開拓新興市場，發展以市場為導向之農產品外銷產業，輔導農企業建立多元行銷通路，增加農民收益；因此，規劃至歐洲推廣臺南市鮮果及農特產品，讓歐洲當地通路及消費者認識臺南市優質農特產並建立品牌形象。

荷蘭是歐洲供應鏈中心，在地理位置上鄰近德國、法國和英國是臺灣水果進入歐洲市場的最佳樞紐，期望透過荷蘭的供應鏈，迅速擴展至全歐洲市場。

肆、過程

一、行程表

日期	行程	備註
9月2日	赴波蘭 桃園國際機場-維也納中轉- 波蘭華沙國際機場	華航班機CI 32 9/1 23:20起飛-9/2 10:40抵達波 蘭華沙
	與盧布林市Tomasz Fulara副市長會 面	出席人員: 一、 盧布林(Lublin)市 1.盧市Tomasz Fulara副市長 2.盧市企業策略部主任 3.盧市國際合作中心主任 二、駐波蘭代表處
	拜會羅茲市長	出席人員: 一、羅茲市 1. Hanna Zdanowska 市長 2.副市長 3.國合處長 4.奇美歐洲執行長 5.LipCo Foods公關主任二、 二、駐波蘭代表處
9月3日	參訪荷蘭Albert Heijn超市	
	參訪荷蘭Shilla超市上架臺南鮮果	
	商務洽談(含工作餐會)	出席人員: 一、鹿特丹臺貿中心 二、歐洲貿易商、通路TWEU 等。 三、駐荷蘭代表處

	<p>與Herman Kuijper BV簽署MOU</p> <p>※流程:</p> <p>1430~1500 進場</p> <p>1500~1505 主持人開場介紹現場嘉賓</p> <p>1505~1510 臺南市長致詞</p> <p>1510~1515 臺灣貿易商致詞 (Natural House CEO 陳俊雄)</p> <p>1515~1520 荷蘭貿易商致詞</p> <p>Herman Kuijper BV CEO Herman Kuijper</p> <p>1520~1530 簽訂MOU儀式</p>	<p>出席名單:</p> <p>1.鹿特丹臺貿中心</p> <p>2.Herman Kuijper BV CEO</p> <p>3.駐荷代表處</p>
	<p>臺南物產推介會</p>	<p>出席人員：</p> <p>Herman Kuijper BV行銷歐洲32國負責各國的Buyer及Sales</p>
9月4日	<p>阿姆斯特丹-桃園</p>	<p>華航CI74</p> <p>9/4 11:00出發</p> <p>9/5 6:15抵達</p>
9月5日	<p>桃園機場</p>	<p>抵達 6：15</p>

二、城市外交

(一) 與波蘭盧布林市(Lublin City)副市長會面

9月2日(一)黃偉哲市長與盧布林市 Tomasz Fulara 副市長於波蘭首都華沙會面，今年8月兩市曾進行視訊會議，此次會面雙方針對潛在合作機會深入討論，並交流許多產業政策推動經驗。

盧布林市位於波蘭東南方，是中世紀中東歐的商業中心，也是著名歷史名城，長期以來被視為歐盟通往東方的門戶，也因地理位置鄰近烏克蘭，成為現今西方國家援助烏克蘭的重要據點，在國際情勢中扮演重要角色。

Tomasz Fulara 副市長表示，盧布林市的產業主要聚焦於高科技、醫藥、食品科技、汽車工業領域，盧布林市有多間大學，期望在高科技領域與臺南進行學術交流，而在能源方面，該市也積極發展氫能。

黃市長期望兩市學術機構建立更多互動，隨著半導體及 AI 成為全球重要戰略產業，衍生出許多高科技人才需求，協助高科技人才培育，將成為科技產業蓬勃發展的基石，黃市長也在會中介紹臺南市推動太陽能發電與智慧城市的成果，並就加氫站設置與氫能儲存技術等與盧市交換意見。



(二) 拜會波蘭羅茲市(Lodz City)市長

羅茲市為波蘭第三大城，有超過 600 年的悠久歷史，文化底蘊也相當深厚，它位於波蘭中心點，距首都華沙不到兩小時車程，也是歐洲物流轉運重鎮，由於地理位置佳且治安良好，吸引不少企業於當地投資。

臺南在地企業奇美食品與波蘭食品公司在羅茲市合資打造食品產線，為兩市關係深化奠定基礎，黃偉哲市長以此為契機拜會羅茲市，力促兩市產業更多合作，羅茲市長 Hanna Zdanowska 與副市長 Adam Pustelnik 和相關官員皆一同與會。

由於波蘭在中東歐扮演供應鏈和市場關鍵角色，兩市在產業合作方面有巨大潛力，黃市長表示，臺南市與羅茲市都是既古老且創新的城市，無論在傳統產業如食品加工、紡織業、汽機車零組件或是半導體等高科技產業，市府團隊都將積極促進兩市產業實質互動，黃市長也歡迎羅茲市的代表團、業者或是學生前來臺南進行產業考察和學術交流。

羅茲市長 Hanna Zdanowska 傳達與臺南在文化、教育、產業等領域開展更多合作的意願，Zdanowska 市長強調，羅茲市的紡織業是全球知名的，同時也著重發展醫藥、生物科技、食品製造等，與臺南市有許多合作空間，雙方也就羅茲市訪團來訪臺南的可行性進行討論。



三、農產拓銷

(一) 參訪 Albert Heijn 超市

Albert Heijn 創立於 1887 年，是荷蘭最大、最知名的連鎖超市，除了一般超市，也設有小型的 to go 和位於郊區的 XL 超市，荷蘭各規模店鋪加少數比利時店鋪，共有一千多家，以其高品質產品和廣泛的商品選擇著稱，全荷蘭的連鎖店年營業額達數十億歐元。



(二) 參訪 Shilla 超市上架臺南鮮果

Shilla 超市，成立於 1992 年，在阿姆斯特丹及阿姆斯特爾芬 (Amstelveen) 地區深具影響力的亞洲食品超市之一，在亞洲超市中屬於高價位的等級，提供日韓高品質的商品。

位於荷蘭阿姆斯特丹市中心及住宅區爾芬（Amstelveen），專門提供日本和韓國的食品、零食、家庭用品。這家超市滿足了當地日韓社區及其他亞洲食品愛好者的需求，Shilla 超市提供豐富品項的日本和韓國的商品，包括新鮮蔬菜、水果、零食、飲料、壽司、麵包及各類外賣餐點。此外，超市內還設有用餐區，提供顧客在店內享用食品。

此次臺南鳳梨在此家超市上架販售，最主要是因為臺南商品成功行銷日韓深入日韓消費者的肯定，同時在價位的設定上，臺南優質物產，符合此家超市的客戶群需求。



(三) MOU 簽署儀式及臺南物產推介會

黃偉哲市長見證臺灣自然屋與荷商 Herman Kuijper BV 簽署臺南農產合作備忘錄合作行簽訂儀式。

Herman Kuijper BV 是一家歐洲專營亞洲食品的荷蘭大型貿易公司。Herman Kuijper BV 家族企業已傳承三代，祖父輩原本是做荷蘭本地的生意，從父執輩 1988 年開始嘗試在歐洲範圍內做亞洲食品進出口貿易，至今經營全歐洲市場的貿易 34 年歷史。主要經營來自日本、韓國、臺灣、泰國、越南，印度、美國、中國等國家及地區的新鮮蔬菜水果及 5,000 多種乾貨零食等產品。從亞洲及美國進口到荷蘭之後，再銷售到歐盟等其他歐洲 32 個國家、9,000 多個銷售通路，與歐洲主流超市、亞洲超市及近千家的餐廳、網超、長期保持良好進出貨合作關係。

此次邀請歐洲各國通路商參與「臺南物產推介會」，展示臺南農漁產品，除了鳳梨之外，還有水果酥、果汁、果乾、常溫調飲包、黃金蕎麥系列、麻豆農會柚子系列產品、芝麻粉、糖、拌麵等相關產品、火龍果麵、鹽水意麵、黑糖、地瓜酥及漁鬆等 30 幾項優質農漁產品，通路商對這些產品表示了濃厚興趣。

Herman Kuijper BV 表示，臺灣水果產質優良，這次進口鳳梨，已發貨至芬蘭、捷克等國家，非常希望有機會能將臺灣其他的水果引進歐洲。



伍、心得

此行出訪以臺南農產拓銷為主，並參訪當地主要通路及商務洽談。心得簡述如下三點：

一、臺灣鳳梨在歐洲具有市場性

目前在歐洲市場販售的主流鳳梨品種為 MD2 品種，本次合作的歐洲貿易商 Herman KuijperBV 對於臺南鳳梨讚不絕口，此次成功將臺南鳳梨打入歐洲市場，這是臺灣水果首次上架超市，未來將在臺南鳳梨盛產期，大量進貨臺灣鳳梨。

二、臺南農產在歐洲受買家喜愛

在推介會上，經推介及試吃後，買家對於臺灣的鳳梨、芒果、紅龍果、芭樂、紅心芭樂、釋迦、龍眼、蜜棗、木瓜及果乾、水果酥、芝麻糖、花茶、柚子沾醬、魚鬆等加工品很有興趣，回國後貿易商馬上洽詢商家報價。

三、臺灣水果輸歐檢疫困難

歐盟規定，除鳳梨、香蕉、椰子、椰棗及榴槤外，其他所有植物或植物產品需檢附輸出國植物檢疫證明書。臺灣為東方果實蠅疫區，無法符合歐盟規定，難取得相關檢疫證明。同為果實蠅疫區的中國、越南、泰國等國家，都已經與歐盟磨合出解方，甚至柑橘類文旦柚，也都能夠憑著該國簽署對歐盟保證的檢疫證通關，此為臺灣農業外銷應努力方向。

陸、建議

建議簡述如下三點：

一、鳳梨應全年供貨

臺南鳳梨拓銷到荷蘭及歐洲新市場，可說是農產行銷上的重大突破，建議應利用此一優勢，持續前進，奠定良好基礎，並站穩腳步，創造臺南農漁畜產加工品，在歐洲銷售的優勢。臺南關廟鳳梨口感、風味，深受歐洲貿易商、通路商肯定，認為深具市場性，但目前僅能在每年的3~6月供貨，建議輔導農民種植，創造全年度有貨的優勢。

二、針對歐盟檢疫條件應進行協商

臺灣為果實蠅疫區，無法符合歐盟規定，難取得相關檢疫證明。同為東方果實蠅疫區的中國、越南、泰國等國家，已經與歐盟磨合出解方，甚至柑橘類文旦柚，也都能夠憑著該國簽署對歐盟保證的檢疫證通關。建議農業部防檢局能夠加緊腳步與歐盟協商，讓臺灣除了鳳梨及香蕉外，也能將其他水果輸入歐洲市場。

三、輔導加工品符合歐盟規格，順利進入歐洲市場

目前加工廠普遍缺乏對於歐盟出口的經驗，建議由專業團隊輔導臺南農民、漁民生產符合歐盟規定的農漁產，加工廠再依照歐盟規定生產，方能出口至歐洲並穩定歐洲市場的供貨量。

柒、效益評估

- 一、今年臺南鳳梨拓銷到荷蘭及歐洲新市場，是臺灣農產海外拓銷上的重大突破，歐洲貿易商希望臺灣的鳳梨、芒果、紅龍果、芭樂、紅心芭樂、釋迦、龍眼、蜜棗、木瓜等鮮果能出口至歐洲，惟須克服檢疫問題。
- 二、對農漁產加工品有 20 幾項產品已進行報價，期望能順利採購輸入歐洲市場，奠定良好基礎，並站穩腳步，創造臺南農漁畜產品，在歐洲銷售的優勢。
- 三、宣傳成效及新聞稿發布情形：共發布 1 篇新聞稿，新聞露出彙整共 23 則。